

Warszawa, 17 maja 2011 r.

Informacja prasowa

Podstawowe liczby z corocznego raportu ICSG¹ nt. światowego zużycia i recyklingu miedzi

Ilość miedzi pozyskiwanej z recyklingu w Europie wciąż rośnie

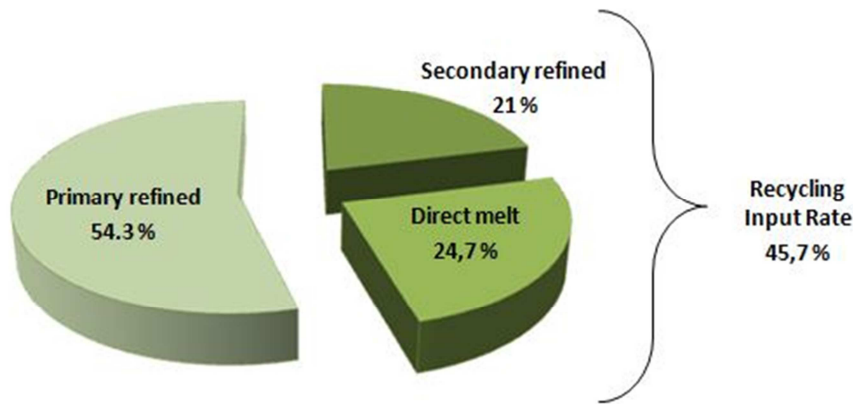
Bruksela, 17 maja 2011 – według rocznego raportu opublikowanego przez Międzynarodową Grupę Studiów ds. Miedzi (ICSG), udział miedzi pochodzącej z recyklingu osiągnął w 2009 roku rekordowy poziom w Europie (łącznie z Rosją). Wzrost o 3,5 punktu procentowego sprawił, iż miedź pochodząca z recyklingu pokryła w sumie 45,7% europejskiego zapotrzebowania na ten surowiec; dla porównania w 2008 roku jej udział wynosił 42,2%. Z powodu silnego wzrostu popytu w Azji, światowe zużycie miedzi z odzysku spadło z 35,3% w 2008 do 33,7% w roku 2009. Największą ilość miedzi z recyklingu niezmiennie wykorzystuje sektor budowlany, gdzie niektóre z podstawowych produktów w 100% wykonane są z wtórnie przetworzonej miedzi².

W 2009 roku udział miedzi z odzysku w ogólnej konsumpcji surowca w Europie przekroczył 45%

Ostatni kryzys ekonomiczny na przełomie lat 2008/2009 poważnie dotknął europejski przemysł miedziowy, powodując spadek popytu o 23%. Wywołana kryzysem presja na rynku europejskim skłoniła jego uczestników do zwiększonego wykorzystania surowców wtórnych. Na skutek przetworzenia 2,2 milionów ton miedzi, rejon Europy (łącznie z Rosją) osiągnął wskaźnik udziału surowca z recyklingu na poziomie 45,7%. Rok wcześniej wskaźnik ten wynosił 42,2%, a w porównaniu z rokiem 2002 jego wysokość wzrosła o 44,4%.

¹ Międzynarodowa Grupa Studiów ds. Miedzi (*International Copper Study Group*) z siedzibą w Lizbonie jest międzynarodową organizacją miarodajną dla analizy statystyk w dziedzinie wydobywania, produkcji, recyklingu i rafinacji miedzi.

² Europejski Instytut Miedzi, *Life Cycle Assessment*



Zużycie miedzi w Europie, 2009 – podział wg źródła pochodzenia

Legenda wykresu:

Primary refined - Rafinacja pierwotna

Secondary refined - Rafinacja wtórna

Direct melt - Wytop pierwotny

Recycling input rate - Udział surowca z recyklingu

Co rozumiemy przez "recykling"?

Miedź może być odzyskiwana z dwóch źródeł:

1. produktów po zakończeniu okresu eksploatacji (np. armatura i inne elementy instalacyjne, urządzenia gospodarstwa domowego, sprzęt komputerowy i urządzenia elektroniczne)

oraz

2. z bezpośredniego przetapiania ścinków i odpadów z produkcji fabrycznej.

Światowe zapotrzebowanie na miedź w 2009 roku, napędzane przez silny popyt w Chinach, wyniosło 23,1 miliona ton i utrzymało się na podobnym poziomie co w roku 2008. Ogółem 7,8 mln ton miedzi zostało pozyskane z recyklingu, zarówno w procesie rafinacji wtórnej (związanej z odzyskaniem surowca pochodzącego z produktów po zakończeniu okresu ich eksploatacji) jak i z bezpośredniego przetopu odpadów produkcyjnych. W rezultacie globalny wskaźnik recyklingu miedzi osiągnął poziom 33,7%, o 1,4 punktu procentowego mniej w stosunku do roku 2008.

Większy udział miedzi pochodzącej z recyklingu w Europie jest odzwierciedleniem większej liczby produktów z miedzi oddanych do użytku społecznego, inwestycji przemysłu europejskiego w światowej klasy technologie wtórnego przetwarzania surowców, jak również uregulowań prawnych w zakresie odzyskiwania surowców, takich jak np. dyrektywa unijna dotycząca zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

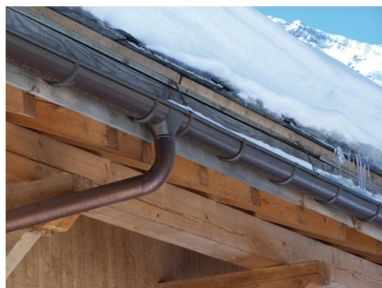
John Schonenberger, Dyrektor Generalny Europejskiego Instytutu Miedzi, wyjaśnia:

Recykling pozwala Unii Europejskiej, głównemu importerowi miedzi netto, zaoszczędzić 80% energii, którą pochłania proces rafinacji pierwotnej. Ponadto zapobiega on uwolnieniu do atmosfery krajów UE ponad 650 tys. ton CO₂ rocznie. Do tego znaczącego wpływu recyklingu na ochronę środowiska naturalnego należy dodać jeszcze, iż zapewnia on większe bezpieczeństwo dostaw miedzi, będącej jednym z ważniejszych surowców naturalnych w Unii."

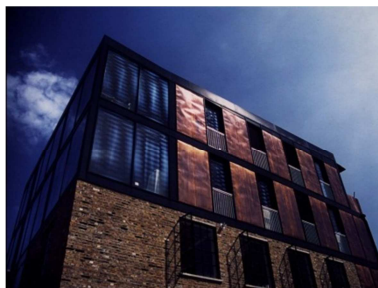
Sektor budowlany przoduje w zakresie wykorzystania miedzi z recyklingu

Czerwony metal jest ceniony w budownictwie ze względu na swe unikalne właściwości takie jak przewodność elektryczna i cieplna, odporność na korozję oraz łatwość w obróbce.

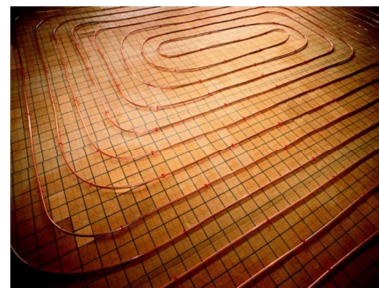
Wymogi dotyczące raportowania przez sektor budowlany wpływu na środowisko naturalne stale rosną. Jedną z korzyści, którą daje miedź jako materiał w pełni odnawialny, jest fakt, że wiele produktów wykonanych z tego metalu i jego stopów, a wykorzystywanych w instalacjach sanitarnych, ogrzewczych, chłodzących, bądź solarnych, może zawierać 100% surowca pochodzącego z odzysku.



Orynnowanie (c)Achar-SA



Fasady



Ogrzewanie podłogowe

"Obecnie, produkty z miedzi wykorzystywane w budownictwie zawierają średnio 70% miedzi z odzysku i jakością dorównują tym wytwarzanym z miedzi pierwotnej. W ten sposób czerwony metal znacząco przyczynia się do rozwoju przyjaznego środowiska i zrównoważonego budownictwa w UE. W związku z odzyskiwaniem coraz większych ilości miedzianego złomu, przemysł jest przygotowany na jego powtórne wykorzystanie." wyjaśnia John Schonenberger, Dyrektor Generalny Europejskiego Instytutu Miedzi.

Grafika w wysokiej rozdzielczości jest dostępna na stronie internetowej ECI

Europejski Instytut Miedzi ECI jest spółką joint venture największych światowych przedsiębiorstw górnictwa miedzi, hut miedzi i producentów półwyrobów (reprezentowanych przez Międzynarodowe Stowarzyszenie na Rzecz Miedzi ICA) oraz europejskiego przemysłu miedzianego. Jego misją jest promowanie w całej Europie korzyści stosowania miedzi dla nowoczesnego społeczeństwa za pośrednictwem swojej głównej siedziby w Brukseli sieci jedenastu krajowych Stowarzyszeń Rozwoju Miedzi. www.eurocopper.org

European Copper Institute
Irina Dumitrescu
Communications Manager
Tel. +32 2 777 70 82
id@eurocopper.org

Polskie Centrum Promocji Miedzi
Michał Ramczykowski
Prezes Zarządu
Tel. +48 71 78 12 502
mr@pcpm.pl